URSCHRIFT - ORIGINALE Nr. 647

GEMEINDE KIENS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI CHIENES
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

Gegenstand:

Gewerbegebiet Ehrenburg I - Genehmigung eines Änderungsvorschlages zum Durchführungsplan - Baulos 03

Antragsteller: Wierer Bau GmbH, Weger Walter GmbH
1. Maßnahme im Sinne des Art. 60 Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F.

Oggetto:

Zona per insediamenti produttivi Casteldarne I - Approvazione di una proposta di modifica al piano di attuazione - lotto 03.

Richiedenti: Wierer Bau SRL, Weger Walter SRL
1° provvedimento ai sensi dell'art. 60 della Legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 n.t.v.

SITZUNG VOM	SEDUTA DEL	UHR - ORE
	28.10.2026	**07:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A.E. - A.G.	A.U. – A.I.
MARKUS MITTERHOFER	- Bürgermeister - Sindaco		
ANNA ANITA KAMMERER	- Vize-Bürgermeister - Vicesindaco		
MATTHIAS FALKENSTEINER	- Gemeindereferent - Assessore		
ANDREAS KIRCHLER	- Gemeindereferent - Assessore		
RENÈ PLONER	- Gemeindereferent - Assessore	X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Elfriede Steger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Markus Mitterhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato

Gewerbegebiet Ehrenburg I - Genehmigung eines Änderungsvorschlages zum Durchführungsplan - Baulos 03

Antragsteller: Wierer Bau GmbH, Weger Walter GmbH
1. Maßnahme im Sinne des Art. 60 Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F.

Zona per insediamenti produttivi Casteldarne I - Approvazione di una proposta di modifica al piano di attuazione - lotto 03.

Richiedenti: Wierer Bau SRL, Weger Walter SRL
1° provvedimento ai sensi dell'art. 60 della Legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 n.t.v.

Es wird vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 21.10.2020 der Durchführungsplan für das Gewerbegebiet D1 in Ehrenburg mit der Bezeichnung „Ehrenburg I“ genehmigt und in der Folge mehrmals abgeändert worden ist;

dass die Miteigentümer der Bp. 229 K.G. Ehrenburg, Wierer Bau GmbH und Weger Walter GmbH, folgenden Vorschlag zur Änderung des obgenannten Durchführungsplanes im Baulos 03, Bp. 229 K.G. Ehrenburg, vorgelegt haben:

- Eintragung einer Baulinie für eine offene Überdachung (maximale Höhe= 3,80 Meter)

nach Einsicht in die technischen Unterlagen, welche Dr. Arch. Thomas Duregger ausgearbeitet hat;

dass die Antragsteller mit Schreiben vom 18.09.2026 um die Reduzierung des Grenzabstandes der Bp. 229 K.G. Ehrenburg zur Gemeindeparzelle Gp. 256/17 K.G. Ehrenburg ersucht haben;

dass sich der Gestaltungsbeirat der Gemeinde in der Sitzung vom 15.07.2026 für den Änderungsvorschlag ausgesprochen hat;

dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 24.06.2026 den Änderungsvorschlag einstimmig mit Auflagen gutgeheißen hat;

festgestellt, dass die Unterlagen in der Zwischenzeit im Sinne der Auflagen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft überarbeitet sind (Prot. Nr. 15662 vom 20.10.2026);

Premesso che con delibera del Consiglio comunale n. 35 del 21.10.2020 è stato approvato il piano di attuazione per la zona per insediamenti produttivi D1 a Casteldarne con la denominazione “Casteldarne I” e di seguito modificato diverse volte;

che i comproprietari della p.ed. 229 C.C. Casteldarne, Wierer Bau SRL e Weger Walter SRL, hanno presentato la seguente proposta di modifica al succitato piano di attuazione nel lotto 03, p.ed. 229 C.C. Casteldarne:

- Inserimento di una nuova linea di costruzione per una tettoia aperta (altezza massima = 3,80 metri)

visti i documenti tecnici, elaborati dal dott. arch. Thomas Duregger;

che i richiedenti con lettera del 18.09.2026 hanno chiesto la riduzione della distanza dal confine fuori terra della p.ed. 229 C.C. Casteldarne alla particella comunale p.f. 256/17 C.C. Casteldarne;

che il comitato comunale per la cultura architettonica nella seduta del 15.07.2026 si è espresso a favore della proposta di modifica;

che la commissione comunale per il territorio e paesaggio nella seduta del 24.06.2026 ha dato a condizioni il suo benestare all’unanimità per la succitata proposta di modifica;

constatato che nel frattempo la proposta di modifica è stata rielaborata nei sensi delle condizioni della commissione comunale per il territorio e paesaggio (prot. n. 15662 del 20.10.2026);

festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 06.05.2026 festgestellt hat, dass für den Antrag keine Pflicht zur Strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne von Artikel 6, Absätze 3 und 4 des Landesgesetzes vom 13.10.2017 Nr. 17 besteht;

für richtig befunden, den vorgelegten Abänderungsvorschlag, am Durchführungsplan des Gewerbegebietes Ehrenburg I in Ehrenburg, zu genehmigen;

nach Einsicht in das L.G. Nr. 9 vom 10.7.2018 i.g.F., insbesondere Art. 60;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Positiv vom 29.10.2026
Elfriede Steger
Hash:
LhLqCG1lvpYQs2+6GbGQ1f3iXGgsO0I7hwl8RwQ7TR4=

Buchhalterisches Gutachten:

Nicht erforderlich vom 29.10.2026
Elfriede Steger

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Kiens;

Bei 4 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit 3 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung (Kirchler Andreas) in gesetzlicher Form (4 Anwesende und Abstimmende):

1. Im Sinne des Art. 60 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F., 1. Maßnahme, den Änderungsvorschlag zum Durchführungsplan der Gewerbezone Ehrenburg I in Ehrenburg zu genehmigen

constatato che la Commissione Comunale per il territorio e paesaggio nella seduta del 06.05.2026 ha constatato, che non si tratta di una proposta soggetta a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi dell'art. 6, comma 3 e 4 della Legge provinciale del 13.10.2017 n. 17;

ritenuto giusto di approvare la presentata proposta di modifica al piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi Casteldarne I a Casteldarne;

visto l'art. 60 della L.P. n. 9 del 10.7.2018 n.t.v.;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo del 29.10.2026
Elfriede Steger
Hash:
LhLqCG1lvpYQs2+6GbGQ1f3iXGgsO0I7hwl8RwQ7TR4=

Parere di regolarità contabile:

Non necessario del 29.10.2026
Elfriede Steger

Visto il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026;

Visto il piano esecutivo di gestione / piano operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di Chienes;

Presenti 4 membri, tutti votanti

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

A 3 voti favorevoli e 1 astensione (Kirchler Andreas), espressi nei modi di legge (4 presenti e votanti):

1. Di approvare ai sensi dell'art. 60 della L.P. n. 9 del 10.07.2018 n.t.v., 1° provvedimento, la proposta di modifica al piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi Casteldarne I a

und folgende Änderung vorzunehmen:

- Eintragung einer Baulinie für eine offene Überdachung (maximale Höhe= 3,80 Meter)

2. Der Änderungsvorschlag von Dr. Arch. Thomas Duregger bildet einen wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses.
3. Ebenso den Bürgermeister zu ermächtigen, an die Antragsteller die Konzession zur Reduzierung des oberirdischen Grenzabstandes der Bp. 229 K.G. Ehrenburg zur Gemeindeparzelle Gp. 256/17 K.G. Ehrenburg von 5,00 Meter auf 2,50 Meter zu erteilen.
4. Festzuhalten dass vor Genehmigung der endgültigen Maßnahme, die Originalunterlagen des Durchführungsplanes für das Gewerbegebiet Ehrenburg I, im Sinne der gegenständlichen Abänderung anzupassen sind.
5. Festzuhalten, dass gemäß Art. 60, Absatz 2 des L.G. Nr. 9 vom 10.7.2018 i.g.F., der Änderungsvorschlag/Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Bürgernetz des Landes veröffentlicht wird. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen.
   Die Antragsteller und die betroffenen Angrenzer werden über die Veröffentlichung des Änderungs-vorschlages/Planentwurfs informiert.
6. Gegenwärtig zu halten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf.
7. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.
8. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann

Casteldarne e di apportare le seguenti modifiche:

- Inserimento di una nuova linea di costruzione per una tettoia aperta (altezza massima = 3,80 metri)

2. La proposta di modifica del dott. arch. Thomas Duregger fa parte essenziale ed integrante della presente delibera.
3. Di autorizzare inoltre il Sindaco di rilasciare ai richiedenti la concessione per la riduzione delle distanze dal confine fuori terra della p.ed. 229 C.C. Casteldarne alla particella comunale p.f. 256/17 C.C. Casteldarne da 5,00 metri a 2,50 metri.
4. Di dare atto che prima dell'approvazione del provvedimento definitivo, i documenti originali del piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi Casteldarne I, sono da adeguare nel senso della modifica in oggetto.
5. Di dare atto che ai sensi dell'art. 60, 2° comma della L.P. n. 9 del 10.7.2018 n.t.v., la proposta di modifica/proposta del piano con la relativa documentazione viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e nella Rete civica dell'Alto Adige. Entro tale termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni alla proposta del piano.
   I richiedenti e i confinanti interessati verranno informati della pubblicazione della proposta di modifica/proposta del piano.
6. Di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbisognino di copertura finanziaria.
7. Di dichiarare, con la medesima votazione, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018.
8. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al

beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

****

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, confermato e sottoscritto.
Der Vorsitzende - Il Presidente	**Der Sekretär - Il Segretario**
Markus Mitterhofer	**Dr. Elfriede Steger**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Gegenständlicher Beschluss wird vom 29.10.2026 für 10 Tage, auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Kiens veröffentlicht.	La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Chienes dal 29.10.2026, per 10 giorni consecutivi.